

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАНИ
ТАВРІЙСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРОТЕХНОЛОГІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ДМИТРА МОТОРНОГО**

Кафедра «Іноземні мови»

ЗАТВЕРДЖУЮ

Завідувач кафедри іноземних мов

доц.  Світлана СИМОНЕНКО

29 серпня 2022 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Іноземна мова (за професійним спрямуванням) (англійська)»

для здобувачів ступеня вищої освіти «Бакалавр»
зі спеціальності 193 «Геодезія та землеустрій»,
за ОПП Геодезія та землеустрій
(на основі повної загальної середньої освіти)

факультет агротехнологій та екології

2022 – 2023 н.р.

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (англійська)» для здобувачів ступеня вищої освіти «Бакалавр» зі спеціальності 193 «Геодезія та землеустрій», за ОПП Геодезія та землеустрій (на основі повної загальної середньої освіти). – Запоріжжя, ТДАТУ. – 14 с.

Розробник ст. викл. Лемещенко-Лагода В.В.

Робочу програму затверджено на засіданні кафедри «Іноземні мови»

Протокол № 1 від 29 серпня 2022 року

Завідувач кафедри іноземних мов

доц.  Світлана СИМОНЕНКО

Схвалено методичною комісією факультету АТЕ зі спеціальності 193 «Геодезія та землеустрій» за ОПП Геодезія та землеустрій для здобувачів ступеня вищої освіти «Бакалавр» (на основі повної загальної середньої освіти)

Протокол № 1 від 31 серпня 2022 року

Голова, доц.  Любов ЗДОРОВЦЕВА

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, ступінь вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<u>денна</u> форма навчання (денна або заочна)	
Кількість кредитів – 4	Галузь знань 19 «Архітектура та будівництво» (шифр і назва)	<u>Обов’язкова</u>	
Загальна кількість годин – 120	Спеціальність: 193 «Геодезія та землеустрій» (шифр і назва)	Курс	Семестр
Змістових модулів – 2		3-й	5-й
Тижневе навантаження: аудиторних занять – 3 год. самостійна робота студента – 6 год.	<u>Ступінь вищої освіти</u> «Бакалавр»	Вид занять	Кількість годин
		Лекції	—
		Лабораторні заняття	—
		Практичні заняття	30 год.
		Семінарські заняття	—
		Самостійна робота	90 год.
		Форма контролю: <u>Диференційований залік</u> (екзамен або диференційований залік)	

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» (англійська)

Загальний курс

Мета курсу – розвиток у студентів англомовної комунікативної компетенції у всіх видах іншомовної мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні, письмі), а, також, вдосконалення набутих на попередньому етапі навчання загальних (знання світу, соціокультурні знання, міжкультурне усвідомлення, вміння та навички, «компетенція існування», вміння учитися, мовна і комунікативна свідомість, загальні фонетичні здібності, евристичні вміння) та комунікативних компетенцій (лінгвістичної, лексичної, граматичної, семантичної, фонологічної, орфографічної).

Завдання курсу – розвиток навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої потребами сфер майбутньої професійної діяльності та вдосконалення вже набутих вмінь з лексики та граматики через опрацювання новітньої автентичної англомовної інформації, продукування діалогічного та монологічного мовлення у межах загальної та професійної тематики; переклад рідною мовою англомовних текстів професійного характеру.

Результати навчання (з урахуванням soft skills)

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен оволодіти наступними *компетентностями*:

Інтегральна компетентність

Здатність розв'язувати спеціалізовані завдання та практичні проблеми геодезії та землеустрою із застосуванням сучасних технологій, теоретичних положень та методів дослідження фізичної поверхні Землі, форми, розмірів та гравітаційного поля Землі, проведення вимірів на земній поверхні для відображення її на планах та картах, для розв'язання різних практичних і наукових завдань.

Загальні компетентності

ЗК 1. Здатність застосовувати знання в практичних ситуаціях.

ЗК 4. Здатність спілкуватися іншою мовою за спеціальністю геодезія та землеустрої.

ЗК 5. Здатність використання інформаційних технологій.

ЗК 6. Здатність вчитися і бути сучасно освіченим, усвідомлювати можливість навчання впродовж життя.

ЗК 7. Здатність працювати як самостійно, так і в команді.

ЗК 10. Визнання морально-етичних аспектів досліджень і необхідності інтелектуальної чесності, а також професійних кодексів поведінки.

Фахові компетентності

ФК 2. Здатність показувати базові знання із суміжних дисциплін – фізики, екології, математики, інформаційних технологій, права, економіки, тощо, вміння використовувати їх теорії, принципи та технічні підходи.

Soft skills:

- **комунікативні навички:** письмове, вербальне й невербальне спілкування; уміння грамотно спілкуватися по e-mail; вести дискусію і відстоювати свою позицію, навички побудови відносин у команді.
- **уміння виступати привселюдно:** навички, необхідні для виступів на публіці; проводити презентації.
- **керування часом:** уміння справлятися із завданнями вчасно.
- **гнучкість і адаптивність:** гнучкість, адаптивність і здатність мінятися; уміння аналізувати ситуацію, орієнтування на вирішення проблем.
- **лідерські якості:** уміння спокійно працювати в напруженому середовищі; уміння ухвалювати рішення; уміння встановлювати мету, планувати.
- **особисті якості:** креативне й критичне мислення; етичність, чесність, терпіння, повага до оточуючих.

Результати навчання:

РН 1. Використовувати усно та письмово технічну українську мову та вміти спілкуватися іноземною мовою (англійською) у колі фахівців з геодезії та землеустрою.

3. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Змістовий модуль 1. «Introduction to Basic Geodesy and Land Surveying» / «Вступ до основ геодезії та землеустрою»

Тема 1. Introduction to Geodesy / Вступ до геодезії [1, с. 5-11; 2, с. 7-8, 13-14, 21-22]

Практичне заняття 1. What is Geodesy? / Що таке геодезія?

Геодезія як наука. Історія геодезичних вчень. Опрацювання фахової лексики до теми та переклад. Виконання вправ на закріплення нового лексичного матеріалу. [1, с. 5-11; 2, с. 21-22]

Вживання Present Simple Tense. [2, с. 7-8, 13-14]

Тема 2. Impacts of Geodesy / Вплив геодезії на сучасний світ [1, с. 11-13; 2, с. 9-12, 14-20]

Практичне заняття 2. 9 Impacts of Geodesy / 9 шляхів впливу геодезії на сучасний світ

Відіювання: перегляд відео за темою заняття та виконання вправ на розуміння прослуханого матеріалу [1, с. 11-12].

Вживання Present Continuous Tense [2, с. 9-10, 14-18].

Складання усної доповіді за темою заняття. Переклад фахового тексту. [1, с.12-13]

Вживання Stative verbs [2, с. 11-12, 19-20]

Тема 3. Current benefits of the Geodetic Infrastructure / Актуальні переваги геодезичної інфраструктури [1, с. 13-16; 2, с. 23-25]

Практичне заняття 3. Geodesy for the Benefit of Society / Геодезичні здобутки на користь суспільства

Вивчаюче читання текстів професійної тематики та науково-технічний переклад. [1, с. 13-16]

Написання Opinion Essay за темою заняття [2, с. 23-25]

Тема 4. Basic Land Surveying / Основи землеустрою [1, с. 17-19; 2, с. 26-28, 32-34, 40-42; 3, с.6-16]

Практичне заняття 4. What is Land Surveying? / Що таке Землеустрій?

Поняття землеустрою. Короткий огляд з історії землеустрою. Опрацювання фахової лексики до теми та переклад. Виконання вправ на закріплення нового лексичного матеріалу. [1, с. 17-18; 2, с. 40]

Практичне заняття 5. Types of Land Surveying / Різновиди землеустрою
Різновиди землеустрою. Пошукове читання тексту та виконання вправ до нього. [1, с. 18-19; 2, с. 40-42].

Вживання Past Simple Tense [2, с. 26-28, 32-34].

Контроль сформованості лексико-граматичних вмінь на основі змісту позааудиторного читання шляхом виконання вправ у форматі ЄВІ (Єдиного вступного іспиту), усного обговорення прочитаного [3, с.6-16].

Тема 5. Land Surveyor as a Profession / Професія землевпорядник [1, с. 19-24; 2, с. 29-30, 34-36, 43-47]

Практичне заняття 6. Duties of the Professional Land Surveyor / Професійні обов'язки землевпорядника

Професія землевпорядника. Оглядове читання тексту та обговорення прочитаного. Виконання вправ на розуміння прочитаного [1, с. 19-22].

Відіювання: Surveying – A Life without Limits та виконання завдань на розуміння прослуханого тексту [1, с. 22-24].

Практичне заняття 7. Professional CV / Професійне резюме

Основні складові професійного резюме. Написання власного резюме. [2, с. 43-47]

Вживання used to / would у минулому часі [2, с. 30-31, 36-39]

Складання усної доповіді за темою заняття. Переклад фахового тексту. [1, с.23-24]

Тема 6. Land Surveying reimagined / Землеустрій: переосмислення [1, с. 25-29; 2, с. 48-51]

Практичне заняття 8. Digitalization and critical infrastructure / Діджиталізація та критична інфраструктура

Вивчаюче читання текстів професійної тематики та науково-технічний переклад. [1, с. 25-29]

Написання супровідного листа [2, с. 48-51]

Презентація самостійних творчих робіт за вивченими темами.

Повторення та закріплення лексико-граматичного матеріалу у вправлянні з аудіювання, читання, письма та говоріння [1, с. 5-29; 2, с. 7-51].

ПМК 1

Підсумковий контроль засвоєння лексико-граматичного матеріалу у вправлянні з аудіювання, читання, письма та говоріння (ПМК 1).

**Змістовий модуль 2. «Land Surveying equipment and Mapmaking» /
«Геодезичні пристрої та картографія»**

Тема 7. Land Surveying equipment / Геодезичне обладнання [1, с. 30-32; 2, с. 52-53, 57-59]

**Практичне заняття 9. Old and Modern Land Surveying equipment /
Геодезичні пристрої минулого та сучасності**

Геодезичні пристрої. Оглядове читання тексту з метою вилучення головної інформації [1, с. 30-31]

Сучасні геодезичні пристрої. GPS. Порівняння геодезичних пристроїв. Їх характеристика та опис. [1, с. 36-37].

Огляд Another / Other / The other / The others / The second [2, с. 52-53]

A/an / one (s) [2, с. 57-59]

Тема 8. How does Land Surveying work / Як працюють землевпорядники [1, с. 32-40; 2, с. 54-55, 60-61, 64-66]

**Практичне заняття 10. Electronic measuring tools / Електронні
вимірювальні прилади**

Теодоліти. Тахеометри. Нівеліри. 3Д-сканери. Дрони. Вживання активних лексичних одиниць за темою. Виконання завдань на відповідність лексичних одиниць. [1, с. 32-35, 39-40]

Огляд both / neither, all / none, each / every [2, с. 54-55, 60-61]

**Практичне заняття 11. Laser Measuring systems / Лазерні системи
вимірювання**

Лазерні системи вимірювання. Електронні нівеліри. Професійна уніформа. Пошукове читання з метою вилучення інформації. Виконання вправ на розуміння прочитаного [1, с. 35-39].

Відіювання: How does Land surveying works та виконання завдань на розуміння прослуханого тексту [1, с. 40-41].

Опрацювання фахової лексики до теми та переклад. Виконання вправ на закріплення нового лексичного матеріалу. [2, с. 64-66]

Тема 9. The Changing Landscape of Surveying technology / Зміни технологій аналізу ландшафту [1, с. 41-46; 2, с. 55-56, 62-63, 67-72; 3, с. 17-27]

**Практичне заняття 12. The role of GPS in Surveying / Роль GPS у
землеустрої**

Вивчаюче читання текстів професійної тематики та науково-технічний переклад [1, с. 42-46].

Вживання Relative Clauses [2, с. 55-56, 62-63].

Написання листа-замовлення та підтвердження [2, с. 67-72].

Складання усної доповіді за темою заняття [1, с. 41].

Контроль сформованості лексико-граматичних вмінь на основі змісту позааудиторного читання шляхом виконання вправ на відповідність; відповідей на запитання; підготовки усної доповіді на запропоновану тему [3, с. 17-27].

Тема 10. Cartography and mapmaking / Картографія та укладання мап [1, с. 47-60; 2, с. 73-86]

Практичне заняття 13. A Brief history of Cartography / Огляд історії картографії

Картографія. Історія укладання мап. Вживання активних лексичних одиниць за темою. Виконання лексико-граматичних вправ на закріплення нового матеріалу. [1, с. 47-51; 2, с. 84-86]

Вживання майбутнього часу: Future Simple Tense, Present Continuous Tense, конструкція be going to [2, с. 73-75, 80-81].

Практичне заняття 14. Modern Cartography / Сучасна картографія

Картографія у наш час. Виконання лексико-граматичних вправ на закріплення нового матеріалу. Науково-технічний переклад уривка тексту. [1, с. 52-59]

Відіювання: A Brief History of Cartography and maps та виконання завдань на розуміння прослуханого тексту [1, с. 59].

Неозначений та означений артиклі: a/an, the [2, с. 76-79, 82-83].

Тема 11. How modern technology changed cartography forever / Як сучасні технології назавжди змінили картографію [1, с. 61-64; 2, с. 87-89]

Практичне заняття 15. The importance of maps in the modern world / Важливість мап у сучасному світі

Вивчаюче читання текстів професійної тематики та науково-технічний переклад [1, с. 61-64].

Написання рецензії на книгу [2, с. 87-89].

Складання усної доповіді за темою заняття [1, с. 60-61].

Презентація самостійних творчих робіт за вивченими темами.

Повторення та закріплення лексико-граматичного матеріалу у вправлянні з аудіювання, читання, письма та говоріння [1, с. 30-61; 2, с. 52-89].

ПМК 2

Підсумковий контроль засвоєння лексико-граматичного матеріалу у вправлянні з аудіювання, читання, письма та говоріння (ПМК 2).

4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Номер тижня	Вид занять	Тема заняття або завдання на самостійну роботу	Кількість				
			годин				балів
			лк	лаб.	сем. (пр.)	СРС	
Змістовий модуль 1. «Introduction to Basic Geodesy and Land Surveying» / «Вступ до основ геодезії та землеустрою»							
1	Практичне заняття 1	What is Geodesy? / Що таке геодезія? [1, с. 5-11; 2, с. 21-22]	–	–	2	–	3
	Самостійна робота 1	What is Geodesy? / Що таке геодезія? [2, с. 7-8, 13-14]	–	–	–	6	0,3
	Практичне заняття 2	9 Impacts of Geodesy / 9 шляхів впливу геодезії на сучасний світ [1, с. 11-13], [2, с. 9-10, 14-18]	–	–	2	–	3
	Самостійна робота 2	9 Impacts of Geodesy / 9 шляхів впливу геодезії на сучасний світ [2, с. 11-12, 19-20]	–	–	–	6	0,3
2	Практичне заняття 3	Geodesy for the Benefit of Society / Геодезичні здобутки на користь суспільства [1, с. 13-16]	–	–	2	–	4
	Самостійна робота 3	Geodesy for the Benefit of Society / Геодезичні здобутки на користь суспільства [2, с. 23-25]	–	–	–	6	0,3
3	Практичне заняття 4	What is Land Surveying? / Що таке Землеустрій? [1, с. 17-18]	–	–	2	–	4
	Самостійна робота 4	What is Land Surveying? / Що таке Землеустрій? [2, с. 40]	–	–	–	5	4
	Практичне заняття 5	Types of Land Surveying / Різновиди землеустрою [1, с. 18-19; 2, с. 26-28, 32-34, 40-42]	–	–	2	–	4
	Самостійна робота 5	Types of Land Surveying / Різновиди землеустрою [3, с.6-16].	–	–	–	5	0,3
4	Практичне заняття 6	Duties of the Professional Land Surveyor / Професійні обов’язки землевпорядника [1, с. 19-22]	–	–	2	–	4
	Самостійна робота 6	Duties of the Professional Land Surveyor / Професійні обов’язки землевпорядника [1, с. 22-24]	–	–	–	5	0,4
	Практичне заняття 7	Professional CV / Професійне резюме [2, с. 30-31, 36-39, 43-47]	–	–	2	–	4

5	Самостійна робота 7	Professional CV / Професійне резюме [1, с.23-24]	–	–	–	5	0,4
	Практичне заняття 8	Digitalization and critical infrastructure / Діджиталізація та критична інфраструктура [1, с. 25-29]	–	–	2	–	4
	Самостійна робота 8	Digitalization and critical infrastructure / Діджиталізація та критична інфраструктура [2, с. 48-51]	–	–	–	6	4
6,7	Самостійна робота	Підготовка до ПМК 1	–	–	–	4	–
	ПМК 1	Підсумковий контроль за змістовний модуль 1	–	–	–	–	10
Разом за змістовий модуль 1 – 64 год.			–	–	16	48	50
Змістовий модуль 2. «Land Surveying equipment and Mapping» / «Геодезичні пристрої та картографія»							
8	Практичне заняття 9	Old and Modern Land Surveying equipment / Геодезичні пристрої минулого та сучасності [1, с. 30-31, 36-37]	–	–	2	–	4
	Самостійна робота 9	Old and Modern Land Surveying equipment / Геодезичні пристрої минулого та сучасності [2, с. 52-53, 57-59]	–	–	–	6	0,2
9	Практичне заняття 10	Electronic measuring tools / Електронні вимірювальні прилади [1, с. 32-35, 39-40]	–	–	2	–	4
	Самостійна робота 10	Electronic measuring tools / Електронні вимірювальні прилади [2, с. 54-55, 60-61]	–	–	–	6	0,2
	Практичне заняття 11	Laser Measuring systems / Лазерні системи вимірювання [1, с. 35-41]	–	–	2	–	4
	Самостійна робота 11	Laser Measuring systems / Лазерні системи вимірювання. [2, с. 64-66]	–	–	–	5	0,2
10	Практичне заняття 12	The role of GPS in Surveying / Роль GPS у землеустрої [1, с. 42-46] 2, с. 55-56, 62-63].	–	–	2	–	5
	Самостійна робота 12	The role of GPS in Surveying / Роль GPS у землеустрої [2, с. 67-72] [3, с. 17-27]	–	–	–	5	4
11	Практичне заняття 13	A Brief history of Cartography / Огляд історії картографії [1, с. 47-51; 2, с. 84-86]	–	–	2	–	4
	Самостійна робота 13	A Brief history of Cartography / Огляд історії картографії [2, с. 73-75, 80-81]	–	–	–	5	0,2

	Практичне заняття 14	Modern Cartography / Сучасна картографія [1, с. 52-59]	–	–	2	–	4
	Самостійна робота 14	Modern Cartography / Сучасна картографія [2, с. 76-79, 82-83]	–	–	–	5	0,2
12	Практичне заняття 15	The importance of maps in the modern world / Важливість мап у сучасному світі [1, с. 61-64]	–	–	2	–	5
	Самостійна робота 15	The importance of maps in the modern world / Важливість мап у сучасному світі [2, с. 87-89]	–	–	–	6	4
13,14	Самостійна робота	Підготовка до ПМК 2	–	–	–	4	–
	ПМК 2	Підсумковий контроль за змістовний модуль 2	–	–	–	–	10
Разом за змістовий модуль 2 – 56 год.			–	–	14	42	50
Залік							–
Разом з навчальної дисципліни – 120 год.				–	30	90	100

5. ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ, ЩО ВІНОСЯТЬСЯ НА ПІДСУМКОВИЙ МОДУЛЬНИЙ КОНТРОЛЬ № 1

Граматичний матеріал:

Вживання Present Simple Tense.

Вживання Present Continuous Tense.

Вживання Stative verbs

Вживання Past Simple Tense.

Вживання used to / would у минулому часі

Лексичний матеріал:

Геодезія як наука. Історія геодезичних вчень.

Вплив геодезії на сучасний світ

Поняття землеустрою.

Різновиди землеустрою.

Професія землевпорядника.

Продуктивні навички:

Написання Opinion Essay

Написання власного резюме.

Написання супровідного листа

Складання усної доповіді

Науково-технічний переклад частин тексту.

Презентація власних досліджень.

ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ, ЩО ВІНОСЯТЬСЯ НА ПІДСУМКОВИЙ МОДУЛЬНИЙ КОНТРОЛЬ № 2

Граматичний матеріал:

Another / Other / The other / The others / The second

A/an / one (s)

both / neither, all / none, each / every

Вживання Relative Clauses

Вживання майбутнього часу: Future Simple Tense, Present Continuous Tense,
конструкція be going to

Неозначений та означений артиклі: a/an, the

Лексичний матеріал:

Геодезичні пристрої.

Сучасні геодезичні пристрої. GPS.

Теодоліти. Тахеометри. Нівеліри. 3Д-сканери. Дрони.

Лазерні системи вимірювання.

Електронні нівеліри. Професійна уніформа.

Картографія. Історія укладання мап.

Картографія у наш час.

Продуктивні навички:

Написання листа-замовлення та підтвердження

Складання усної доповіді за темою заняття

Написання рецензії на книгу

Науково-технічний переклад частин тексту.

Презентація власних досліджень.

6. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Базова

1. Лемещенко-Лагода В.В., Кривонос І.А. Notes on Basic Geodesy and Land Surveying. Навчальний посібник. Мелітополь: ФО-П Однорог Т.В., 2020. 168 с.
2. Лемещенко-Лагода В.В., Кривонос І.А. English for Geodesists and Land Surveyors: Grammar, Vocabulary and Writing. Навчальний посібник. Мелітополь: ФО-П Однорог Т.В., 2020. 190 с.
3. Лемещенко-Лагода В.В. English for Future Geodesists and Land Surveyors. Навчально-методичний посібник для самостійного позааудиторного читання з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» здобувачів ступеня вищої освіти «Бакалавр» за спеціальністю 193 «Геодезія та землеустрій». Мелітополь: ФО-П Однорог Т.В., 2020. 60 с.

Допоміжна

4. Озарко І. І., Галай Т. М., Грибіник Ю. І. Іноземна мова (для професійного спрямування). Геодезія = English language (for specific purposes). Geodesy : підручник. Івано-Франківськ : ІФНТУНГ, 2015. 298 с.
5. Гринда, Ю. І. Англійська мова за професійним спрямуванням : методичні вказівки для студентів курсу «Геодезія, картографія та землеустрій». Івано-Франківськ : ІФНТУНГ, 2010. 82 с.

7. ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

1. Навчання. *Інтернет-сайт кафедри іноземних мов ТДАТУ*: веб-сайт. URL: www.tsatu.edu.ua/im (дата звернення 22.08.2022)
2. Освітній портал ТДАТУ. *Інтернет-сайт ТДАТУ*: веб-сайт. URL: <http://op.tsatu.edu.ua/course/view.php?id=920> (дата звернення 22.08.2022)
3. Наукова бібліотека ТДАТУ. *Інтернет-сайт ТДАТУ*: веб-сайт. URL: <http://www.tsatu.edu.ua/biblioteka/> (дата звернення 22.08.2022)
4. Електронні ресурси Інтернет.